



IDEAS Faculty of Business 工商管理學院

PolyU DBA

(Doctor of Business Administration)

Where scholar-leaders are born

The PolyU DBA creates scholar-leaders. Individuals who rise above their peers in their professions by acquiring a scholarly framework. This is what separates leaders from followers. For more information visit www.polyu.edu.hk/fb/rpss/dba.

Information Seminar Date: 11 Jan 2014 (Sat) Time: 4:00 - 6:00pm Venue: RT108, 11/F, Shirley Chan Building, PolyU Online Registration: www.polyu.edu.hk/fb/reg/dba.html

Discover Design Deliver

人物

People



周英華簡歷

出生年份: 1939年 出生地: 上海 現居地: 美國洛杉磯

背景: 已故京劇藝術大師周信芳之子、高級中菜館MR CHOW創辦人、收藏家、畫家、室內設計師
教育: 曾就讀英國聖馬丁藝術學院 (Saint Martins School of Arts)、漢默史密斯房屋與建築學院 (Hammersmith School of Building and Architecture)
經歷: 13歲被迫離開中國, 前往倫敦; 1968年在倫敦Knightbridge創立高級中菜館MR CHOW, 獲名人追捧, 後擴張至洛杉磯、紐約等; 曾因生活所迫放下畫筆近50年, 今年來港舉辦首個個人藝展, 將於1月14至3月8日舉行

100%藝術家 除睡覺就作畫

畫如人生

問周英華會否考慮到內地或香港擴張MR CHOW版圖, 他搖搖頭: 「不是不想, 但我現在幾乎所有醒著的時間都用在作畫上, 我想盡可能做下去。」

運用實銀 雕塑融於畫中

「我一直是個藝術家, 100%」。年少時接受藝術及建築訓練, 親手設計MR CHOW所有店面、Giorgio Armani精品店以及自己洛杉磯住所, 更將餐廳當劇院般經營, 周英華如此概括地形容自己, 確不為過。

50年前的繪畫熱情如今更得以重燃。Pearl Lam畫廊創辦人林明珠於一年多前見到其畫作, 隨即表示願意為其舉辦個人展覽, 他興奮而感恩。當年為生計被迫放棄畫畫, 美國知名藝術商人Jeffrey Deitch近年偶遇其早期作品, 十分欣賞, 便鼓勵他重拾畫筆。

「我像中了獎一樣 (hit the jackpot), 也萬

意獲得成功) ! 就如John Chamberlain用汽車零件做雕塑, Julian Schnabel在西班牙看到高迪建築後, 用碟子做創作」。收藏藝術品多年的他對這些美國藝術家如數家珍, 他說: 「我則運用實銀, 混合併接不同媒介, 把雕塑融於畫中, 這是個突破。」

收集廢棄材料 弱點變強

周英華形容自己作畫就像收集食材, 「我搜集了鋼木、塑膠, 甚至是廢棄材料等。」是次展出作品結合貴金屬和垃圾等多種材料, 他稱作畫如人生, 需利用包括正面和負面的所有元素。「大師懂得隱藏自己的弱點: 至尊大師懂得運用弱點。當你被拒絕或批評, 負面情緒或面對失敗, 這些都能為你所用, 負面東西令人變強。就像我作品中的貴金屬和垃圾, 在畫中是平等的, 所有東西都是美麗的, 應該被尊重。」

問及對自己的作品有何期望, 他很幽默, 「大賣, 所有人都求著想要更多!」



近50年後重拾畫筆, 周英華以貴金屬、垃圾、亞克力顏料等作成混合媒介作品, 形容就像中國山水畫。(受訪者提供圖片)

周英華的自畫像, 他亦曾是David Hockney、Jean-Michel Basquiat等藝術家筆下的人物。(受訪者提供圖片)

視作劇院營運 豐富食客經歷

名人飯堂

宛如「名人飯堂」的MR CHOW餐廳踏入第47個年頭, 現在倫敦和美國共有6間分店。

「40多年前, 我們是第一間跨洲的高檔餐廳, 從倫敦到洛杉磯, 除了麥當勞, 沒有高檔餐廳能這麼做; 當時也沒有中式餐廳會起用歐洲侍應。」「中菜西食」(在歐式裝潢和擺設下食中餐) 一直是MR CHOW最為人稱道的特點, 「我們總在創新, 走在時代前沿, 它就像創意系統裏的一部分。」經久不衰半個世紀, 周英華有不容置疑的自信。

不斷創新 激情如指揮家

MR CHOW的菜式, 近7成從第一日創立便保留至今, 其餘3成則每年調整。最受歡迎菜式包括沙爹雞、北京烤鴨, 知名美國藝術家Keith Haring更曾將周英華畫成其名菜線蝦一樣。周英華自認是個強硬的老闆, 在

餐廳的影片中, 他帶領員工大喊口號, 穿梭於灶頭之間, 表現得像個激情澎湃的指揮家, 「對, 還是很嚴厲的那種!」他強調。

做好細節 形成強大整體

藝術家是MR CHOW的常客, 他亦自言將其當成劇院來做, 「希望每晚都像一個劇場, 與觀眾交流, 連每張桌子的更替, 都像音樂演奏, 希望每個客人都能感到自己的經歷被豐富。」他視每個細節為一個宇宙, 「力所能及地做好每個細節, 尊重、真實地對待, 就能形成一個強大的整體, 且永不退色。」

周英華笑言, 每天能收到200多個group text (群組短訊), 各分店員工在群組裏討論工作, 「我知道所有細節, 知道哪個廁所壞掉了; 我作畫時, 這些短訊就像音樂此起彼伏。」

47年間並非無挑戰, 「當一家餐廳去到最頂級, 總難免受到一些攻擊, 但我們都熬過了, 並且每次都能改造自己。」

餐館作文化平台 「MR CHOW」異鄉發亮

京劇大師周信芳之子 熱情真誠感染員工



MR CHOW從倫敦紅到美國; 餐館牆上為普魯藝術大師安迪華荷為周英華拍下的肖像。(餐館網頁圖)

要 數歐美流社會中最高人知的華人, 周英華必不會被忽略。他是上海京劇藝術大師周信芳之子, 但傳奇出身並未及一手創辦的高級中菜館「MR CHOW」更令其聲名大噪。

餐廳屹立近半個世紀, 從倫敦紅到好萊塢, 座上客包括美國前總統克林頓、Beatles、麥當娜、安迪華荷, 難以盡述。

今次, 年過古稀但絲毫沒有老態的周英華來港, 為的卻是50年後重圓的藝術家夢, 更「預言」中國人很快會重新審視自己的傳統文化精髓, 「中國文化正在回歸!」

75歲的周英華戴着他標誌性的圓形黑框眼鏡, 白色襯衫搭配合身的深藍色西裝, 風度翩翩。

1939年, 他出生在上海一個京劇世家, 父親周信芳至今仍被奉為國寶級京劇大師。文革前, 13歲的他與兄弟姐妹被送離中國, 惟他仍記得赴英國之前在香港住過6個月, 探訪母親。但文革後他再沒見過父親, 也只與母親在寄宿學校有過一次重逢。

父親是周英華的偶像, 他亦曾夢想成為京劇演員, 然而少年時期家中變故不止令其失去這個機會, 還包括熟悉的家人、語言、文化, 甚至自己的名字。在倫敦, 人們稱呼他Michael Chow, 「有一次家人給我寄一封中文信, 我竟不認得是我寫的!」他接受本報專訪時說。

相信深厚中國文化 成功關鍵

「我沒接受過完整的教育, 也沒有正經職業, 只當過洗碗工」, 如今想起, 自言樂觀的他卻反而慶幸沒有受到教育的束縛, 沒有失去個性。1956年, 周英華進了聖馬丁藝術學院和漢默史密斯房屋與建築學院學習, 令他與藝術結下不解之緣, 之後半個世紀, 他的名字常與多位藝術界巨星同時出現, 數段婚姻也與設計師、名模難分難捨。

他曾勤力作畫, 但作為50年代生活在英國的中國人, 卻倍嘗被拒絕和排斥的滋味。隨後十多年間, 他一度處境艱難, 甚至食不果腹, 惟有放下畫筆, 到餐飲業闖蕩, 一別畫壇就是50年。

1968年, 周英華在倫敦創立中菜館MR CHOW, 問他是否有預想到如此成功, 他答「有, 因為我相信深厚的中國文化」。60年前中國人和中菜地位低下, 他利用餐廳作為文化平台, 「當年開餐館就是希望西方人認識、尊重中國文化, 想告訴他們關於中國的一切有多好, 這些對我來說是很感性的。」最終MR CHOW成為與西方知名餐廳齊名的中菜館, 周英華很自豪: 「這是以中國人名字命名的餐廳!」

他亦會自嘲: 「有些人也許認為我corny (陳腐), 我確實很愛國, 我從心底想讓人尊重偉大的中菜, 想用熱情和真誠感染員工, 這是我賴以生存的信念, 中國文化十分美麗, 讓MR CHOW撐下了47年。」

中港矛盾僅過程 終趨向平等

如今中國崛起, 周英華坦言見到很多方面都在reverse (逆轉), 「中國藝術家受到關注, 畫作以高價賣出; 我近年也用回自己的中文名字拼音Zhou Ying Hua, 換作幾十年前, 英國人說你叫Jukky (隨便給出的名字), 中國人也會說好。」

提到現時很多年輕華人都受西方文化影響, 他認為長遠看, 只是暫時的情況。「現時中國想要了解世界, 我們正經歷轉變, 但這很快就會改變, 這只是時代中的一個時刻, 很快中國人就會追溯自己過去, 認識到自己的文化有多輝煌。中國文化內容有幾千年, 底蘊很深。」

周英華曾在訪問說, 若不住在洛杉磯, 會選擇住在香港, 至於因文化差異產生的中港矛盾, 他指只是過程, 「這是融合的過程, 有些階段香港人面對內地人會充滿優越感; 現在反過來, 有些內地人認為自己比香港人優越, 但這些都不重要。同是中國人, 最終都會趨向平等。」

他認為要保留傳統中國文化精髓, 應從復興京劇開始。京劇有200多年歷史, 結合唱、跳、模仿等技巧, 是國粹, 就像英國會義務提供有關莎士比亞的教育。周英華呼籲政府應投入資金令京劇得以保存。

當年開餐館就是希望西方人認識、尊重中國文化, 想告訴他們關於中國的一切有多好。

謝

宗鄉教友世戚姻紳官

先夫黃炳禮博士主懷安息於昨(九日)

在循道衛理聯合教會舉行安息禮拜 辱承 誼親臨參加 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 謹此鳴

妻黃朱清蓮

孝男達漳 媳梅宏文

達琪 媳楊惠芳

達琛 媳陳賢冰

暨眾親屬

謹叩